No. 24840

BRAZIL and BENIN

Additional Protocol to the Agreement on technical cooperation. Signed at Brasília on 26 May 1987

Authentic texts: Portuguese and French. Registered by Brazil on 25 June 1987.

BRÉSIL et BÉNIN

Protocole additionnel à l'Accord de coopération technique. Signé à Brasília le 26 mai 1987

Textes authentiques : portugais et français. Enregistré par le Brésil le 25 juin 1987.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

ADDITIONAL PROTOCOL¹ TO THE AGREEMENT ON TECHNICAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL AND THE GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BENIN

The Government of the Federative Republic of Brazil and

The Government of the People's Republic of Benin (hereinafter referred to as "Contracting Parties"),

Considering the potential for the development of technical co-operation between the two countries, and

Considering the spirit of the Agreement on Technical Co-operation, signed at Cotonou on 7 November 1972,²

Have agreed as follows:

Article I. The High Contracting Parties shall draw up a Technical Co-operation Programme for the systematic continuation, through specific projects, of the exchange of experience in areas considered important by the two countries.

Article II. The Technical Co-operation Programme referred to in article I of this Additional Protocol shall come within the general framework of the policies of the Government of the People's Republic of Benin in the fields of industry, agriculture, science, technology and public administration, and shall be implemented through specific projects, with the close collaboration of the competent institutions of the two Governments.

Article III. For the execution of each project, the High Contracting Parties shall designate, by mutual agreement and through the diplomatic channel, specific executing agents.

Article IV. The executing agents designated under article III of this Additional Protocol shall draw up Plans of Operations specifying clearly and for each case, the obligations to be assigned to them in the preparation and co-ordination of such projects as the two Governments decide to implement.

Article V. This Additional Protocol shall enter into force on the date of its signature and shall remain in force for two years, at the end of which period it shall be automatically extended for successive two-year periods, unless one of the High Contracting Parties gives notice through the diplomatic channel, six months before the expiry of the current term, of its decision not to renew it.

Article VI. The termination of this Additional Protocol shall not affect the implementation of uncompleted programmes and projects in the process of execution, unless the two High Contracting Parties decide otherwise.

² United Nations, Treaty Series, vol. 975, p. 219.

¹ Came into force on 26 May 1987 by signature, in accordance with article V.

DONE at Brasília on 26 May 1987, in two original copies, in the Portuguese and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federative Republic of Brazil:

For the Government of the People's Republic of Benin:

[Signed]

[Signed]

ROBERTO DE ABREU SODRÉ

GUY LANDRY HAZOUME